

# राजपत्र, हिमाचल प्रदेश

# हिमाचल प्रदेश राज्य शासन द्वारा प्रकाशित

शनिवार, 30 दिसम्बर, 2017 / 09 पौष, 1939

हिमाचल प्रदेश सरकार

आबकारी एवं कराधान विभाग

अधिसूचना

शिमला-2, 29 दिसम्बर, 2017

संख्याः ईएक्सएन—एफ(10)—36 / 2017.——हिमाचल प्रदेश मूल्य परिवर्धित कर अधिनियम, 2005 (2005 का अधिनियम संख्यांक 12) से संलग्न अनुसूची 'घ' में संशोधन किए जाने के प्रारूप को, पूर्वोक्त अधिनियम

की धारा 10 के उपबन्धों के अनुसार, तद्द्वारा संभाव्य प्रभावित होने वाले व्यक्ति (व्यक्तियों) से आक्षेप / सुझाव आमिन्त्रित करने के लिए इस विभाग की अधिसूचना संख्याः ईएक्सएन—एफ(10)—36 / 2017, तारीख 11 दिसम्बर, 2017 द्वारा राजपत्र (ई—गजट), हिमाचल प्रदेश में 12 दिसम्बर, 2017 को प्रकाशित किया गया था;

और नियत अवधि के भीतर इस निमित्त कोई आक्षेप / सुझाव प्राप्त नहीं हुआ है / हुए हैं;

अतः हिमाचल प्रदेश के राज्यपाल, हिमाचल प्रदेश मूल्य परिवर्धित कर अधिनियम, 2005 (2005 का अधिनियम संख्यांक 12) की धारा 10 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, पूर्वोक्त अधिनियम से संलग्न अनुसूची 'घ' में तारीख 1—1—2018 से निम्नलिखित संशोधन करते हैं, अर्थातुः——

# अनुसूची 'घ' का संशोधन

हिमाचल प्रदेश मूल्य परिवर्धित कर अधिनियम, 2005 (2005 का अधिनियम संख्यांक 12) से संलग्न अनुसूची 'घ' में क्रम संख्याः 1 पर दर्शाई गई वस्तु "मोटर स्पिरिट (विमानन टरबाइन ईंधन सिहत समस्त प्रकार का पेट्रोल, किन्तु डीजल को अपवर्जित करके)" के सामने स्तम्भ संख्याः 3 में विद्यमान अंकों और चिन्ह "27%" के स्थान पर "26%" अंक और चिन्ह रखे जाएंगे। इसके अतिरिक्त, क्रम संख्याः 2 पर दर्शाई गई वस्तु "डीजल" के सामने स्तम्भ संख्याः 3 में विद्यमान अंकों और चिन्ह "16%" के स्थान पर "15%" अंक और चिन्ह रखे जाएंगे।

आदेश द्वारा, हस्ताक्षरित/— अतिरिक्त मुख्य सचिव (आबकारी एवं कराधान)।

\_\_\_\_\_

[Authoritative English Text of this Department's Notification No. EXN-F(10)-36/2017, dated 29-12-2017 as required under clause (3) of article 348 of the Constitution of India.]

#### EXCISE AND TAXATION DEPARTMENT

#### **NOTIFICATION**

Shimla-2, the 29<sup>th</sup> December, 2017

**No. EXN-F(10)-36/2017.**—WHEREAS, the draft amendment in SCHEDULE 'D' appended to the Himachal Pradesh Value Added Tax Act, 2005 (Act No. 12 of 2005) was notified in accordance with the provision of section 10 of the Act *ibid* for inviting objection(s) or suggestion(s) from the person(s) likely to be affected thereby, *vide* this department notification No. EXN-F(10)-36/2017 Dated 11<sup>th</sup> December, 2017, published in the Rajpatra (e-Gazette), Himachal Pradesh on 12<sup>th</sup> December, 2017.

AND WHEREAS, no objection(s)/suggestion(s) has been received within the stipulated period in this behalf;

NOW, THEREFORE, the Governor of Himachal Pradesh, in exercise of the powers conferred by section 10 of the Himachal Pradesh Value Added Tax Act, 2005 (Act No. 12 of 2005), is pleased to make the following amendments in the SCHEDULE 'D' appended to the Act *ibid*, with effect from 01-01-2018, namely:—

#### Amendments in Schedule 'D'

In SCHEDULE 'D' appended to the Himachal Pradesh Value Added Tax Act, 2005 (Act No. 12 of 2005), in column No. 3 of the commodity shown against serial number 1 " Motor-spirit (Petrol of all kinds including Aviation Turbine Fuel but excluding Diesel)," for the existing figures and signs "27%", the figures and signs "26%" shall be substituted. Further, in column No. 3 of the commodity shown against serial number No. 2 "Diesel" for the existing figures and signs "16%", figures and signs "15%" shall be substituted.

By order, Sd/-Additional Chief Secretary (E&T).

#### **NOTIFICATION**

Dated: the 27<sup>th</sup> December, 2017

**No.DMC/DAY-NULM/SUSV/2017**.—Draft Bye-Laws, Dharamshala Municipal Corporation the Street Vendors (Protection of Livelihood and Regulation of Street Vending) Byelaws—2017.

In the above mentioned context, the objections and/or suggestions are hereby invited from the beneficiaries, stakeholders, parties interested and public in general. The same may be submitted in writing within 30 days from the date of publication of this notification. After the lapse of the deadline fixed, no suggestions/objections will be entertained by the Dharamshala Municipal Corporation.

#### CHAPTER — I

#### **PRELIMINARY**

- 1. Short title and commencement.—(i) These Bye-laws may be called The Street Vendors (Protection of Livelihood and Regulation of Street Vending) Bye-laws—2017 for Dharamshala Municipal Corporation.
- (ii) It shall come into force on such date, as notified in the Official Gazette, by the appropriate Government.
  - **2. Definitions**.—(i) In these bye-laws, unless the context otherwise requires:
    - (a) "Act" means the Street Vendors (Protection of Livelihood and Regulation of Street Vending) Act, 2014 (Central Act 7 of 2014);
    - (b) "Appropriate Government" means the Government of Himachal Pradesh;
    - (c) "plan" means plan prepared under section 21 of the Act;
    - (d) "rules" means Himachal Pradesh Street Vendors (Protection of Livelihood and Regulation of Street Vending) Rules, 2016

- (e) "scheme" means Himachal Pradesh Street Vendors (Protection of Livelihood and Regulation of Street Vending) Scheme, 2017
- (f) "Bye-laws" means the bye-laws made under section 37 of the Act;
- (g) "town vending committee" means a town vending committee constituted under the rules.
- (h) "festive market" means a market where sellers and buyers have traditionally Congregated for the sale and purchase of products or services during festival season of the city or town and has been determined as such by the local authority on the recommendations of the Town Vending Committee;
- (i) "Grievance Redressal Committee" means a committee constituted by the Government of Himachal Pradesh under sub-section (1) of section 20 of the Act;
- (j) "Heritage Market" means a market which has completed more than fifty years in one place where sellers and buyers have traditionally congregated for the sale and purchase of products or services and has been determined as such by the local authority on the recommendations of the Town Vending Committee;
- (k) "holding capacity" means the maximum number of street vendors who can be accommodated in any vending zone and has been determined as such by the local authority on the recommendations of the Town Vending Committee;
- (l) "local authority" means Dharamshala Municipal Corporation;
- (m) "mobile vendors" means street vendors who carry out vending Activities in designated area by moving from one place to another place vending their goods and services;
- (n) "Municipal Commissioner" means the commissioner of the Dharamshala Municipal Corporation, Himachal Pradesh;
- (o) "natural market" means a market where sellers and buyers have traditionally congregated for the sale and purchase of products or services and has been determined as such by the local authority on the recommendations of the Town Vending Committee;
- (p) "niche market" means a market where sellers and buyers have traditionally congregated for the sale and purchase of niche products or services and has been determined as such by the local authority on the recommendations of the Town Vending Committee;
- (q) "night bazaar" means a bazaar where sellers and buyers have traditionally congregated for the sale and purchase of products or services after evening *i.e.* during night and has been determined as such by the local authority on the recommendations of the Town Vending Committee;
- (r) "notification" means a notification published in the Official Gazette and the term "notify" shall be construed accordingly;
- (s) "Plan" means the Plan made under First Schedule of section 22 of the Act;

- (t) "planning authority" means an Urban Development Authority or any other authority in any city or town designated by the appropriate Government as responsible for regulating the land use by defining the precise extent of areas for any particular activity in the master plan or development plan or zonal plan or layout plan or any other spatial plan which is legally enforceable under the applicable HP Municipal Corporation Act, 1994 or any other Act of Govt. of HP.
- (q) "Public purpose" includes in the context of the Act (i) widening of roads, streets, lanes; (ii) shifting the alignment of roads, streets, lanes; (iii) erecting flyovers with or without clover leaves and slip down roads; (iv) erecting of underpasses; (v) development of land owned by public authorities for some public projects; (vi) laying of water, storm water or sewer lines; (vii) erecting intermediate pumping stations for the services; (viii) any project related with public transport like BRTS, Metro, etc. or any public transport related projects (ix) erection of Economically Weaker Section (EWS) Housing; (x) Creation of Parks, Gardens and Recreational Area; (xi) Conservation of any eco system resource in that area and (xii) Any other developmental work taken by the local authority, the beneficiary of which will be the community at large.
- (r) "Scheme" means the Scheme made under Second Schedule of section 38 of the Act;
- (s) "seasonal market" means a market where sellers and buyers have traditionally congregated for the sale and purchase of products or services during specific seasons and has been determined as such by the local authority on the recommendations of the Town Vending Committee;
- (t) "Section" means section of the Act;
- (u) "stationary vendors" means street vendors who carry out vending Activities on regular basis at a specific location;
- (v) "street vendor" means a person engaged in vending of articles, goods, wares, food items or merchandise of everyday use or offering services to the general public in conformity with the existing Acts/rules or the Acts/rules prevalent at that time, in a street, lane, side walk, footpath, pavement, public park or any other public place or private area, from a temporary built up structure or by moving from place to place and includes hawker, peddler, squatter and all other synonymous terms which may be local or region specific; and the words "street vending" with their grammatical variations and cognate expressions, shall be construed accordingly;
- (w) "Town Vending Committee" means the body constituted by the appropriate Government under section 22 of the Act;
- (x) "vending zone" means an area or a place or a location designated as such by the local authority, on the recommendations of the Town Vending Committee, for the specific use by street vendors for street vending and includes footpath, side walk, pavement, embankment, portions of a street, waiting area for public or any such place considered suitable for vending Activities and providing services to the general public.

- (z) "weekly market" means a market where sellers and buyers have weekly congregated for the sale and purchase of products or services and has been determined as such by the local authority on the recommendations of the Town Vending Committee;
- (ii) Words and expressions defined in the Act and used in these Bye-laws shall have the same meanings as respectively assigned to them in the Act.

#### **CHAPTER-II**

#### REGULATION AND MANNER OF VENDING IN DIFFERENT VENDING ZONES

- **3.** (1) TVC shall have to decide about vending zones considering an intensity of foot falls, Road width and vehicular & pedestrian movement in the roads in the area.
- (2) (a) There shall not be any restriction-free-vending zones in the city. Carrying capacity of an area would put the ultimate limit on the number of street vendors which can be positioned in any area. It shall be the duty of the designated official of the local authority to keep a check that number of mobile vendors shall not cross the limit at a specific place as decided by the town vending committee.
- (b) There shall be no hoarding/sticking of bills etc on the designated places by the vendors.
- (3) The restricted vending zones are mainly linked up with the road width, and the roads of the following description have been put in this category in the plan;
  - (i) There shall not be any stationary street vending on a road having width equal to 3.5m. However, after due approval from the Town Vending Committee the street vending shall be allowed if such road is declared as no vehicular road.
  - (ii) There shall not be any stationary street vending on a road having width between 6 meters to 9 meters. However, after due approval from the Town Vending Committee street vending shall be allowed if such road is declared as one way vehicular road.
  - (iii) Number of street vendors shall be decided by considering holding capacity of each designated vending area on such a road.
  - (iv) Such stationary vending shall be allowed after taking the clearance from traffic police regarding the smooth vehicular and pedestrian movement. If required, road side parking shall be banned in such area where street vending is allowed.
  - (v) Mobile vending shall be allowed on such road looking to the traffic and pedestrian movement.
  - (vi) Suggestive road designing is attached as Annexure I.
- (4) **No Vending zone**:—(i) No vending shall be allowed around 200 meters of the Secretariat, District Courts, District Secretariat, Municipal Corporation, Military Cant. Est. and state archeological monuments or as decided by Govt. of HP/GoI from time to time.

- (ii) No vending within 50 meters from any crossing of two or more roads on all side and any declared heritage structures by the local authority. No vending within 50 meters from Mcleodganj, Dalai Lama Temple, Kachehri Chowk, Fawahra Chowk and Dolma Chowk or other places decided by Govt. of HP/GoI.
- (iii) No vending shall be allowed around 100mtrs on both the sides from the entry and exit of any educational institutions and hospitals.
  - (iv) There shall not be any vending on State Highways and National Highways.
- **4. Restrictions on street vendors.**—(i) A street vendor, who got street vending certificate for any of these vending zones, shall not-Obstruct or interfere with vehicle, bicycle or pedestrian traffic or their safety;
- (ii) Obstruct or interfere with doorways, entrances, fire doors or emergency exits adjacent to the street;
- (iii) Obstruct or interfere with any utilities like water supply, sewerage, telephone, electricity etc or similar installations;
- (iv) Obstruct or interfere with any other structures, sign boards, display units, city works or operations, on or adjacent to the street;
  - (v) Sell any objectionable goods or services or merchandise etc;
  - (vi) Occupy more space than allotted by the TVC;
  - (vii) Sell goods or services or merchandises after fixed hours as specified by the TVC;
- (viii)Put garbage anywhere except specific place, which identified by the local authority; or will keep a garbage bins at the place of the vending.
  - (ix) Sell the goods or services or merchandises after expiry of the vending certificate;
  - (x) Use of loudspeakers, megaphones, sound systems or other amplification equipment;
  - (xi) Transfer the certificate to any other vendors without approval.
- (xii) Will abide by the acts/rules as notified by Govt. of HP from time to time in respect of vending articles.
- (xiii)If the House of the DMC desires, the vending of particular items can be restricted keeping in view the cultural and religious sentiments of the population for a particular day or time period of the day by passing a resolution
- **5. Responsibility of Street Vendors**.—It shall be the duty of the street vendors or his family members or employee to,-
  - (i) Comply with all the conditions specified in the certificated of vending.
  - (ii) Do vending on the place as specified in the vending certificate;
  - (iii) Comply with all conditions specified in the certificates;

- (iv) Display the permit at vending place all times;
- (v) Ensure that either the street vendor or such family member whose name has been mentioned in the vending certificate or employee remains present at vending place during vending hours;
- (vi) Keep the vending place safe and in good conditions all times;
- (vii) Comply with any safety and or sanitary requirements of local authority;
- (viii)Comply all the requirements of the Food Adulteration Act or any other act if applicable;
- (ix) Produce the certificate of vending when demanded by the authority;
- (x) Follow all the requirements of this bye-laws and conditions mentioned in the vending certificate.
- (xi) Comply with all the guidelines and conditions specified in Street Vendors (Protection of Livelihood and Regulation of Street Vending) Act, 2014 (Central Act 7 Of 2014), Himachal Pradesh Street Vendors (Protection of Livelihood and Regulation of Street Vending) Rules, 2016, Himachal Pradesh Street Vendors (Protection of Livelihood and Regulation of Street Vending) Scheme, 2017 and the said Bye-Laws.
- **6. Solid Waste Management**.—(i) Segregation of MSW by generators: shops/hawkers of vegetable, fruits and flower markets; street vendors:

The above generators shall segregate the solid waste at its source into the following categories: (1) Bio-degradable waste/wet waste (2) Recyclable waste/dry waste.

- (ii) Segregation of MSW by generator: Shops/hawkers of fish, meat markets/slaughter houses and meat stalls:—The Shops/Hawkers of Fish, Meat Markets/Slaughter Houses and Meat Stalls shall segregate waste into following categories
  - (1) Liquid slaughter waste (blood, spent wash etc.)
  - (2) Solid slaughter waste (waste meat, mutton waste etc.) and Biodegradable Waste/Wet Waste
  - (3) Recyclable Waste/Dry waste
- (iii) Storage of MSW by Generators-Shops/Hawkers of vegetable, fruits and flower markets; and Street vendors:—The waste generated in the course of business by these generators shall be stored in their own bins/bags/sacks/container.
- (iv) Storage of MSW by Generators-Shops/Hawkers of fish, meat markets/slaughter houses and meat stalls:—No slaughter of any animal/bird etc shall be allowed by the street vendor. They shall be allowed only to sell the products. Any waste generated by the said activity of selling only shall be stored within their premises in their own sturdy containers of required size, not exceeding 100 liters and having lid on them.
- (v) Primary collection, secondary storage and transportation of MSW by generators-shops/hawkers of vegetable, fruits and flower markets; and street vendors:—The segregated wet waste and dry waste/recyclable waste generated by the above mentioned generators shall be collected and deposited by themselves in nearby separate containers provided by the Municipal Corporations and the other waste shall be delivered to the agents/agencies/individuals authorized by the Municipal Corporations for the purpose.

- (vi) Primary collection, secondary storage and transportation of MSW by-shops/hawkers of fish, meat markets/slaughter houses and meat stalls:—Above mentioned generators shall not deposit any category of waste in the community containers provided by the Municipal Corporations. They shall deliver their waste to the closed body collection vehicles or containers provided by the Municipal Corporation for the purpose.
- (vii) The owners/occupiers of property shall provide connections from nearest T.P. Road to the premises of the building at his own expense.
- (viii)Materials like brick bats, concrete blocks *etc*. which may create blockage to sewer shall not be allowed to fall and lie inside the manhole.
  - (ix) House connections shall be properly trapped to prevent the escape of gases.
- (x) The liquid waste from above mentioned generators shall not be mixed with municipal sewage before adequate treatment. Grit chambers and screens shall be provided before connection to public sewer.
- (xi) Vendor/Hawkers: All vendors/hawkers shall keep their biodegradable and other waste unmixed in containers/bins at the site of vending for the collection of any waste generated by that vending activity. It shall be the responsibility of the generator/vendor to deliver this waste duly segregated to the municipal vehicle of the Municipal Corporation or to the nearest designated community bins. Failing which fine shall be imposed as per the Schedule of Fines. Moreover, they shall also maintain clean and hygienic conditions for their utensils and food items being used. The food corner/food cart has to be pleasant and hygienic. It must have special arrangements for dish washing
- (xii) Will follow the directions/guidelines as per SWM rules 2016/plastic waste rules2016 or any other Act/rules as applicable on that date.

#### **CHAPTER-III**

#### FEES, TAXES AND PENALTIES

- 7. Monthly maintenance charges.—(1) Monthly maintenance charges to be paid to local authority for the civic amenities and facilities in the vending zones;
- (2) The monthly maintenance charges shall be according to the category of the street vendors and the status of the market. Category of the vendors and or market shall have to be decided by the TVC;
- (3) The fees for stationery vendors shall be minimum Rs. 500/per month and maximum Rs. 1200 per month to the general category and for the reserved category, the same shall be charged between Rs. 400/- per month to Rs. 1000/- per month. The fees for the Mobile Vendors shall be minimum Rs. 300/- per month and maximum Rs. 900/month for general category and for reserved category the same shall be charged between Rs. 200 to Rs. 800 per month. The fees for other category of vendors such as weekly, time sharing *etc* shall be minimum Rs. 100 and maximum Rs. 600.
  - (4) Every year a minimum 10% increase shall be imposed.
- **8. Penalty to be levied**.—(1) *if any street vendor*—(i) Every street vendor who commits an offence or default any, provision of the Act and or Bye-laws is punishable on conviction by Magistrate, a fine of not less than thrice the monthly maintenance fee.

- (ii) If the street vendor fails to follow the conditions and guidelines specified under Street Vendors (Protection of Livelihood and Regulation of Street Vending) Act, 2014 (Central Act 7 of 2014), Himachal Pradesh Street Vendors (Protection of Livelihood and Regulation of Street Vending) Rules, 2016, Himachal Pradesh Street Vendors (Protection of Livelihood and Regulation of Street Vending) Scheme, 2017 and the said Bye-Laws, a fine of not less than thrice the monthly maintenance fee shall be charged from the vendor.
- (iii) If a street vendor defaults three times, the vending certificate shall have to be suspended and if he persists with his default, shall be cancelled.
- (iv) The vendor who fails to relocate or vacate the place specified in the certificate of vending or indulges in vending activities without the certificate of vending or contravenes the term of certificate of vending or contravenes any other term and condition specified for the purpose of regulating street vending under the Act, rules or scheme made there under, shall be liable to pay a penalty 10 times of the amount of the monthly maintenance.

#### 9. The Regulation of the collection of taxes and fees in the vending zones;

Local authority shall collect taxes and fees for vending which should be three times of the levy imposed on unauthorized settlement or Rs. 300 whichever is higher.

#### **CHAPTER-IV**

#### **MISCELENEOUS**

#### 10. The Regulation of traffic in the vending zones;

- (i) Wherever a vending zone is declared by the TVC, traffic police shall decide about one way traffic, speed limit, parking, movement of heavy vehicles etc. If traffic division doesn't agree with the vending zone in a particular area, the town vending committee shall reconsider in respect of vending zones and decide either to shift or to cancel the zones for such areas.
- (ii) Local authority shall clearly earmark the vending area, footpath and carriage way in the vending zones.

# 11. The Regulation of the quality of products and services provided to the public in vending zones and maintenance of public health, hygiene and safety standards;

- (v) Any vendor, who sells food articles, readymade or processed on the site, shall have to follow all the provisions of the Food Safety and Standards Authority of India. In case of failure, penal measures shall be initiated by the concern department. Any conviction order from the concern department, vending certificate of such vendors shall have to be cancelled by the TVC with immediate effect;
- (vi) Quality of articles vended from the street can only be taken care of in case there is a prescribed standard under a relevant statute. Otherwise it will be only a qualitative assessment. In the absence of such standards it will be necessary to collect samples of such items against which some complains are received by the vendors. Such cases can be discussed in the joint meeting of wholesalers, manufacturers and vendors under the Chairmanship of State Nodal Officer to arrive at an amicable solution.

[Explanation.—For example, presence of toxic paints and sharp edges on the different parts of the toy. There is a need to develop a systematic sample taking and analysis of the same in an accredited laboratory. In case of proved presence of toxic elements in the toys, the wholesaler

should be compelled to take it back and pay back the vendors the price they pay if it is not supplied on credit. In case of imported items found to be suffering from similar defects, wide publicity should be given drawing attention of the Authorities empowered to take suitable items.]

### 12. The Regulation of civic services in the vending zones;

- (I) The public toilet and drinking water facilities shall be provided at appropriate distances by the local authority;
- (II) Proper collection of solid waste management system shall have to be provided by the local authority;
- (III) Lighting at the vending stall to vendors shall be allowed by the lamp mechanism at their own cost;
- (IV) No individual electricity and water connection shall be allowed;
- 13. Miscellaneous.—(i) The Commissioner/Chairman or the Licensing Officers may limit the time during which street vendor may be permitted to operate either generally or especially in respect of any class of articles or in any particulars public street within the city.
- (ii) The license granted under these bye-laws shall expire on the 31<sup>st</sup> March next following the date upon which the permission of the Commissioner Chairman or Licensing officer. If Street Vendor commits the breach of these bye-laws, shall be convicted by a Magistrate, be punishable with fine Rs. 500/-, which may be extended to one thousand rupees and when the breach is a continuing breach with a further fine which may be extended to Two hundred rupees for every days after the first during which the breach continues.
- (iii) The license/Street Vendor shall always keep the license issued to him and shall on demand produce it to the Commissioner/Chairman or the authorized officer (herein referred to as "authorized Officer").
- (iv) The license /Street Vendor shall not do or permit to do any negligent act likely to cause fire or otherwise endanger to the public safety.
- (v) The license/street vendor shall not transfer the license to any other person, without the prior written permission of the Commissioner /Chairman or the authorized officer. (herein referred to as "authorized Officer").
- (vi) Every license issued to the street vendor under these bye-laws may be renewed within 30 days from its date of expiry. In case of delay one hundred rupee shall be charged for every month of delay.
- (vii) If the Street vendor fails to comply with any terms and condition of this license, the Commissioner /Chairman or the authorized officer (herein referred to as "authorized Officer" can revoke or suspend the license.
- (viii)In event of, any future planning/development of site/court order/directions, the allotted site is prohibited for the vending purpose, the license shall not sell the articles in such prohibited site.

# **GENERAL ADMINISTRATION DEPARTMENT** (Confidential & Cabinet)

#### **NOTIFICATION**

Shimla-171002, the 28th December, 2017

**No. GAD-**C **(A)1-1/2005**.—The Governor, Himachal Pradesh is pleased to appoint Sh. Trilok Jamwal, s/o Sh. Bhup Chand Jamwal, r/o Ashirwad Bhawan, Chaura Maidan, Shimla-171004, Himachal Pradesh as Political Advisor to Hon'ble Chief Minister with immediate effect.

The detailed terms and conditions shall be notified separately.

By order, V. C. PHARKA, Chief Secretary.

# General Administration Department (Confidential & Cabinet)

#### **NOTIFICATION**

Shimla-2, the 29<sup>th</sup> December, 2017

**No. GAD-C(CC)1(A)1/2017.**—In pursuance of the provisions of the Rule 6(1) of Rule of Business of the Government of Himachal Pradesh, the Governor, Himachal Pradesh, on the advice of the Chief Minister has been pleased to make with immediate effect, in public interest, the following allocation of portfolios amongst the Ministers:—

Sl. No.	Name & Designation		Portfolios
1.	Sh. Jai Ram Thakur, Chief Minister	3. 4. 5.	Finance General Administration Home Planning Personnel All other departments not allotted to any other Minister
2.	Sh. Mahender Singh Thakur Irrigation & Public Health Minister	1. 2. 3.	Irrigation & Public Health Horticulture Sainik Welfare

3.	Sh. Kishan Kapoor Food, Civil Supplies & Consumer affairs Minister	1.	Food, Civil Supplies & Consumer affairs
4.	Sh. Suresh Bhardwaj Education Minister		Higher Education Elementary Education Parliamentary Affairs Law & Legal Remembrance's
5.	Sh. Anil Sharma MPP & Power Minister	1. 2.	Multi Purpose Projects & Power Non-Conventional Energy Sources
6.	Smt. Sarveen Chaudhary Urban Development Minister	2.	Urban Development Town & Country Planning Housing
7.	Sh. Ram Lal Markanda Agriculture Minister		Agriculture Tribal Development Information Technology
8.	Sh. Vipin Parmar Health & Family Welfare Minister	2.	Health & Family Welfare Medical Education Ayurveda Science & Technology
9.	Sh. Varinder Kanwar Rural Development & Panchayati Raj Minister	2.	Rural Development Panchayati Raj Animal Husbandry Fisheries
10.	Sh. Vikram Singh Industries Minister	1. 2. 3.	Industries Labour & Employment Technical Education, Vocational & Industrial Training
11.	Sh. Govind Singh Thakur Forest Minister	1. 2. 3.	Forest Transport Youth Service & Sports
12.	Dr. Rajiv Saizal Social Justice & Empowerment Minister	1. 2.	Social Justice & Empowerment Co-operation

By order, V. C. PHARKA, *Chief Secretary*.

## न्यायालय उप—मण्डल दण्डाधिकारी एवं अतिरिक्त पंजीयक विवाह उप—मण्डल घुमारवीं, जिला बिलासपुर (हि0 प्र0)

- 1. विवेकानन्द, आयु 38 वर्ष सुपुत्र श्री रुप लाल, निवासी गांव डून, डाo कोटलू, ब्राह्मणा, तहसील घुमारवीं, जिला बिलासपुर, हिo प्रo।
- 2. अगस्ता मेलो दी ओलिविरा, आयु 39 वर्ष सुपुत्री श्री सिबास्टियो गुडेस गिरीनालडो ओलिविरा, निवासी माकापा सिटी स्टेट अमापा रिपब्लिक फेंडरेटिव ऑफ ब्राजील।

बनाम

#### आम जनता

#### इश्तहार:

सर्वसाधारण को इस इश्तहार के माध्यम से अवगत किया जाता है कि उपरोक्त विवेकानन्द, आयु 38 वर्ष सुपुत्र श्री रुप लाल, निवासी गांव डून, डा० कोटलू, ब्राहम्णा, तहसील घुमारवीं, जिला बिलासपुर, हि० प्र० एवं अगस्ता मेलो दी ओलिविरा, आयु 39 वर्ष सुपुत्री श्री सिबास्टियो गुडेस गिरीनालडो ओलिविरा, निवासी माकापा सिटी स्टेट अमापा रिपब्लिक फंडरेटिव आफ ब्राजील ने संयुक्त रूप से अधीन धारा (16) विशेष विवाह अधिनियम, 1954 के अधीन स्वयं हस्ताक्षरित आवेदन पत्र विवाह पंजीयन हेतु अधोहस्ताक्षरी के समक्ष दिनांक 24—11—2017 को प्रस्तुत किया है। इस आवेदन पत्र के साथ आवेदकों ने विवाह के सत्यापित शपथ पत्र संलग्न किये हैं तथा उक्त विवाह के पंजीकरण हेत् अनुरोध किया है।

अतः आप इस बारे इश्तहार प्रकाशन करें कि यदि इस विवाह पंजीकरण हेतु किसी को कोई आपित हो तो इश्तहार प्रकाशन की तिथि के बाद 30 दिन के भीतर अपनी आपित दिनांक 17–01–2018 से पहले अधोहस्ताक्षरी के कार्यालय में दर्ज करवा सकते हैं। दिनांक 17–01–2018 के बाद जनसाधारण की आपित्तयों पर कोई गौर नहीं किया जायेगा व नियमानुसार विवाह पंजीकरण बारे आवश्यक आदेश पारित कर दिये जायेंगे।

आज दिनांक 11-12-2017 को मेरे हस्ताक्षर व मोहर न्यायालय से जारी हुये।

मोहर।

हस्ताक्षरित / – अतिरिक्त विवाह पंजीयक, उप–मण्डल घुमारवीं, जिला बिलासपुर (हि0 प्र0)।

# ब अदालत तहसीलदार एवं कार्यकारी दण्डाधिकारी, तहसील भून्तर, जिला कुल्लू, हिमाचल प्रदेश

केस नं0 : BT / 2017

तारीख पेशी : 03–01–2018

श्री भूमि चन्द पुत्र श्री खेख राम, निवासी गांव चिरपना, डाकघर गड़सा, तहसील भुन्तर, जिला कुल्लू, हि0 प्र0।

बनाम

सर्वसाधारण एवं आम जनता

विषय.——प्रार्थना—पत्र अधिनियम धारा 13(3) जन्म एवं मृत्यु पंजीकरण अधिनियम, 1969.

श्री भूमि चन्द पुत्र श्री खेख राम, निवासी गांव चिरपना, डाकघर गड़सा, तहसील भून्तर, जिला कुल्लू, हि0 प्र0 ने इस कार्यालय में प्रार्थना—पत्र मय शपथ—पत्र दिया है कि उसकी पुत्री राधिका का जन्म दिनांक 03—03—2014 को स्थान गांव चिरपना, डा0 गड़सा, तहसील भुन्तर, जिला कुल्लू, हि0 प्र0 में हुआ है परन्तु उसके जन्म की तिथि का इन्द्राज किसी कारणवश ग्राम पंचायत गड़सा, तहसील भुन्तर, जिला कुल्लू, हि0 प्र0 के अभिलेख में दर्ज न किया गया है।

अतः इस इश्तहार हजा द्वारा सर्वसाधारण को सूचित किया जाता है कि यदि किसी व्यक्ति को राधिका पुत्री श्री भूमि चन्द के जन्म तिथि दर्ज करने बारे कोई आपत्ति हो तो वह दिनांक 3–1–2018 को सुबह 10.00 बजे या इससे पूर्व असालतन या वकालतन हाजिर अदालत आकर अपना एतराज दर्ज करवा सकता है। इसके उपरान्त कोई भी एतराज समायत न होगा तथा नियमानुसार जन्म तिथि दर्ज करवाने के आदेश सम्बन्धित ग्राम पंचायत को पारित कर दिए जाएंगे।

आज दिनांक 27-11-2017 को मेरे हस्ताक्षर व मोहर अदालत द्वारा जारी हुआ।

मोहर।

हस्ताक्षरित / – कार्यकारी दण्डाधिकारी एवं तहसीलदार, भून्तर, जिला कुल्लू, हि0 प्र0।

# ब अदालत तहसीलदार एवं कार्यकारी दण्डाधिकारी, तहसील भुन्तर, जिला कुल्लू, हिमाचल प्रदेश

केस नं0 : BT / 2017

तारीख पेशी : 03-01-2018

श्री राजू राम पुत्र श्री लाल चन्द, निवासी गांव हवाई, डा० शियाह, तहसील भुन्तर, जिला कुल्लू, हि० प्र०

#### बनाम

### सर्वसाधारण एवं आम जनता

विषय.——प्रार्थना—पत्र अधिनियम धारा 13(3) जन्म एवं मृत्यु पंजीकरण अधिनियम, 1969.

श्री राजू राम पुत्र श्री लाल चन्द, निवासी गांव हवाई, डा० शियाह, तहसील भुन्तर, जिला कुल्लू, हि० प्र० ने इस कार्यालय में प्रार्थना—पत्र मय शपथ—पत्र दिया है कि उसके पुत्र पीरू राम का जन्मु दिनांक 22—11—2011 को स्थान गांव हवाई, डा० शियाह, तहसील भुन्तर, जिला कुल्लू, हि० प्र० में हुआ है परन्तु उसकी जन्म की तिथि का इन्द्राज किसी कारणवश ग्राम पंचायत मन्झली, तहसील भुन्तर, जिला कुल्लू, हि० प्र० के अभिलेख में दर्ज न किया गया है।

अतः इस इश्तहार हजा द्वारा सर्वसाधारण को सूचित किया जाता है कि किसी व्यक्ति को पीरू राम पुत्र श्री राजू राम के जन्म तिथि दर्ज करवाने बारे कोई आपित्त हो तो वह दिनांक 03–01–2018 को सुबह 10.00 बजे या इससे पूर्व असालतन या वकालतन हाजिर अदालत आकर अपना एतराज दर्ज करवा सकता है। इसके उपरान्त कोई भी एतराज समायत न होगा तथा नियमानुसार जन्म तिथि दर्ज करवाने के आदेश सम्बन्धित ग्राम पंचायत को पारित कर दिए जाएंगे।

आज दिनांक 27-11-2017 को मेरे हस्ताक्षर व मोहर अदालत द्वारा जारी हुआ।

मोहर।

हस्ताक्षरित / – कार्यकारी दण्डाधिकारी एवं तहसीलदार, भुन्तर, जिला कुल्लू, हि0 प्र0।

# ब अदालत तहसीलदार एवं कार्यकारी दण्डाधिकारी, तहसील भुन्तर, जिला कुल्लू, हिमाचल प्रदेश

#### इश्तहार

- 1. श्री केशव राम पुत्र श्री दिले राम, गांव पुलगा, डा० बरशैणी, तहसील भुन्तर, जिला कुल्लू, हि० प्र० ।
- 2. श्रीमती टारना देवी पुत्री श्री उछवी राम, गांव धारा, डा० धारा, तहसील भुन्तर, जिला कुल्लू, हि० प्र0

बनाम

आम जनता

ं प्रत्यार्थी।

विषय.—-प्रार्थना पत्र जेर धारा 5(4) हि0 प्र0 रजिस्ट्रीकरण नियम 2004 विवाह पंजीकरण बारे।

उपरोक्त मामला में प्रार्थीगण ने दिनांक 23—11—2017 को इस अदालत में प्रार्थना—पत्र मय शपथ पेश किये हैं कि उन्होंने दिनांक 15—02—2014 को शादी कर ली है और तब से दोनों पित पत्नी के रूप में रहते चले आ रहे हैं परन्तु प्रार्थीगण ने अपनी शादी का इन्द्राज सम्बन्धित पंचायत बरशैणी, तहसील भुन्तर, जिला कुल्लू, हि0 प्र0 में दर्ज नहीं करवाया है।

अतः सर्वसाधारण व आम जनता को इस इश्तहार द्वारा सूचित किया जाता है कि किसी भी व्यक्ति को उपरोक्त प्रार्थीगणों की शादी से सम्बन्धित पंचायत के अभिलेख में दर्ज करने बारे एतराज हो तो वह दिनांक 03—01—2018 को सुबह 10.00 बजे या इससे पूर्व असालतन या वकालतन हाजिर अदालत पेश होकर अपना एतराज पेश कर सकता है। इसके उपरान्त कोई भी एतराज प्राप्त न होने की सूरत में नियमानुसार शादी दर्ज करने के आदेश पारित कर दिए जाएंगे।

आज दिनांक 23-11-2017 को मेरे हस्ताक्षर व मोहर अदालत द्वारा जारी हुआ।

मोहर।

हस्ताक्षरित / – कार्यकारी दण्डाधिकारी एवं तहसीलदार, भुन्तर, जिला कुल्लू, हि0 प्र0।

# ब अदालत तहसीलदार एवं कार्यकारी दण्डाधिकारी, तहसील भुन्तर, जिला कुल्लू, हिमाचल प्रदेश

केस नं0 : MT / 2017

तारीख पेशी : 23—11—2017

#### इश्तहार

- 1. श्री भुवनेश्वर कुमार पुत्र श्री भाग चन्द, गांव टिकर, डा० कसलादी, तह० भुन्तर, जिला कुल्लू, हि० प्र० ।
- 2. श्रीमती हुकमी देवी पुत्री श्री बुध राम, गांव कराड़, डा० कसलादी, तहसील भुन्तर, जिला कुल्लू, हि० प्र0

#### बनाम

आम जनता प्रत्यार्थी।

विषय.——प्रार्थना पत्र जेर धारा 5(4) हि0 प्र0 रजिस्ट्रीकरण नियम 2004 विवाह पंजीकरण बारे।

उपरोक्त मामला में प्रार्थीगण ने दिनांक 23—11—2017 को इस अदालत में प्रार्थना—पत्र मय शपथ पेश किये हैं कि उन्होंने दिनांक 10—03—2016 को शादी कर ली है और तब से दोनों पित पत्नी के रूप में रहते चले आ रहे हैं परन्तु प्रार्थीगण ने अपनी शादी का इन्द्राज सम्बन्धित पंचायत तलपीणी, तहसील भुन्तर, जिला कुल्लू, हि0 प्र0 में दर्ज नहीं करवाया है।

अतः सर्वसाधारण व आम जनता को इस इश्तहार द्वारा सूचित किया जाता है कि किसी भी व्यक्ति को उपरोक्त प्रार्थीगणों की शादी से सम्बन्धित पंचायत के अभिलेख में दर्ज करने बारे एतराज हो तो वह दिनांक 03—01—2018 को सुबह 10.00 बजे या इससे पूर्व असालतन या वकालतन हाजिर अदालत पेश होकर अपना एतराज पेश कर सकता है। इसके उपरान्त कोई भी एतराज प्राप्त न होने की सूरत में नियमानुसार शादी दर्ज करने के आदेश पारित कर दिए जाएंगे।

आज दिनांक 23-11-2017 को मेरे हस्ताक्षर व मोहर अदालत द्वारा जारी हुआ।

मोहर।

हस्ताक्षरित / – कार्यकारी दण्डाधिकारी एवं तहसीलदार, भुन्तर, जिला कुल्लू, हि0 प्र०।

# ब अदालत तहसीलदार एवं कार्यकारी दण्डाधिकारी, तहसील भुन्तर, जिला कुल्लू, हिमाचल प्रदेश

#### इश्तहार

- 1. श्री किरण कुमार पुत्र श्री मान चन्द, गांव शाहण, डा० भ्रेण, तह० भुन्तर, जिला कुल्लू
- श्रीमती भुवनेश्वरी पुत्री श्री किश्न चन्द, गांव शाट, डा० जलुग्रां, तहसील व जिला कुल्लू
   प्रार्थीगण।

बनाम

आम जनता : : प्रत्यार्थी।

विषय.——प्रार्थना पत्र जेर धारा 5(4) हि0 प्र0 रजिस्ट्रीकरण नियम 2004 विवाह पंजीकरण बारे।

उपरोक्त मामला में प्रार्थीगण उपरोक्त ने दिनांक 30—11—2017 को इस अदालत में प्रार्थना—पत्र मय शपथ पेश किये हैं कि उन्होंने दिनांक 03—05—2015 को शादी कर ली है और तब से दोनों पित पत्नी के रूप में रहते चले आ रहे हैं परन्तु प्रार्थीगण ने अपनी शादी का इन्द्राज सम्बन्धित पंचायत दनोगी, तहसील भुन्तर, जिला कुल्लू, हि0 प्र0 में दर्ज नहीं करवाया है।

अतः सर्वसाधारण व आम जनता को इस इश्तहार द्वारा सूचित किया जाता है कि किसी भी व्यक्ति को उपरोक्त प्रार्थीगणों की शादी से सम्बन्धित पंचायत के अभिलेख में दर्ज करने बारे एतराज हो तो वह दिनांक 03—01—2018 को सुबह 10.00 बजे या इससे पूर्व असालतन या वकालतन हाजिर अदालत पेश होकर अपना एतराज पेश कर सकता है। इसके उपरान्त कोई भी एतराज प्राप्त न होने की सूरत में नियमानुसार शादी दर्ज करने के आदेश पारित कर दिए जाएंगे।

आज दिनांक 30-11-2017 को मेरे हस्ताक्षर व मोहर अदालत द्वारा जारी हुआ।

मोहर।

हस्ताक्षरित / – कार्यकारी दण्डाधिकारी एवं तहसीलदार, भुन्तर, जिला कुल्लू, हि0 प्र0।

# ब अदालत तहसीलदार एवं कार्यकारी दण्डाधिकारी, तहसील भुन्तर, जिला कुल्लू, हिमाचल प्रदेश

केस नं0 : MT / 2017

तारीख पेशी : 01—12—2017

#### इश्तहार

- 1. श्री राम सिंह पुत्र श्री वेली राम, गांव चेहड़ा ग्रां, डा० मौहल, तह० भुन्तर, जिला कुल्लू
- 2. श्रीमती अनारकली पुत्री श्री बीरबल, गांव लाहिन, डा० खड़ीहार, तहसील व जिला कुल्लू प्रार्थीगण।

बनाम

आम जनता

ः प्रत्यार्थी ।

विषय.——प्रार्थना पत्र जेर धारा ५(४) हि० प्र० रजिस्ट्रीकरण नियम २००४ विवाह पंजीकरण बारे।

उपरोक्त मामला में प्रार्थीगण उपरोक्त ने दिनांक 01—12—2017 को इस अदालत में प्रार्थना—पत्र मय शपथ पेश किये हैं कि उन्होंने दिनांक 05—02—2016 को शादी कर ली है और तब से दोनों पित पत्नी के रूप में रहते चले आ रहे हैं परन्तु प्रार्थीगण ने अपनी शादी का इन्द्राज सम्बन्धित पंचायत भुलंग, तहसील भुन्तर, जिला कुल्लू, हि0 प्र0 में दर्ज नहीं करवाया है।

अतः सर्वसाधारण व आम जनता को इस इश्तहार द्वारा सूचित किया जाता है कि किसी भी व्यक्ति को उपरोक्त प्रार्थीगणों की शादी से सम्बन्धित पंचायत के अभिलेख में दर्ज करने बारे एतराज हो तो वह दिनांक 03-01-2018 को सुबह 10.00 बजे या इससे पूर्व असालतन या वकालतन हाजिर अदालत पेश होकर अपना एतराज पेश कर सकता है। इसके उपरान्त कोई भी एतराज प्राप्त न होने की सूरत में नियमानुसार शादी दर्ज करने के आदेश पारित कर दिए जाएंगे।

आज दिनांक 01-12-2017 को मेरे हस्ताक्षर व मोहर अदालत द्वारा जारी हुआ।

मोहर ।

हस्ताक्षरित / – कार्यकारी दण्डाधिकारी एवं तहसीलदार, भुन्तर, जिला कुल्लू, हि0 प्र०।

# ब अदालत तहसीलदार एवं कार्यकारी दण्डाधिकारी, तहसील भुन्तर, जिला कुल्लू, हिमाचल प्रदेश

केस नं0 : MT / 2017 तारीख पेशी : 05–12–2017

#### इश्तहार

- 1. श्री प्रताप सिंह पुत्र श्री आई राम, गांव व डा० मलाणा, तह० भुन्तर, जिला कुल्लू
- 2. श्रीमती सुनीता पुत्री श्री कान्शी राम, गांव रशोल, डा० कसोल, तहसील भुन्तर, जिला कुल्लू प्रार्थीगण।

बनाम

आम जनता

ं प्रत्यार्थी ।

विषय.——प्रार्थना पत्र जेर धारा 5(4) हि0 प्र0 रजिस्ट्रीकरण नियम 2004 विवाह पंजीकरण बारे।

उपरोक्त मामला में प्रार्थीगण उपरोक्त ने दिनांक 05—12—2015 को इस अदालत में प्रार्थना—पत्र मय शपथ पेश किये हैं कि उन्होंने दिनांक 03—04—2017 को शादी कर ली है और तब से दोनों पित पत्नी के रूप में रहते चले आ रहे हैं परन्तु प्रार्थीगण ने अपनी शादी का इन्द्राज सम्बन्धित पंचायत मलाणा, तहसील भुन्तर, जिला कुल्लू, हि0 प्र0 में दर्ज नहीं करवाया है।

अतः सर्वसाधारण व आम जनता को इस इश्तहार द्वारा सूचित किया जाता है कि किसी भी व्यक्ति को उपरोक्त प्रार्थीगणों की शादी से सम्बन्धित पंचायत के अभिलेख में दर्ज करने बारे एतराज हो तो वह दिनांक 06-01-2018 को सुबह 10.00 बजे या इससे पूर्व असालतन या वकालतन हाजिर अदालत पेश होकर अपना एतराज पेश कर सकता है। इसके उपरान्त कोई भी एतराज प्राप्त न होने की सूरत में नियमानुसार शादी दर्ज करने के आदेश पारित कर दिए जाएंगे।

आज दिनांक 05-12-2017 को मेरे हस्ताक्षर व मोहर अदालत द्वारा जारी हुआ।

मोहर।

हस्ताक्षरित / –

कार्यकारी दण्डाधिकारी एवं तहसीलदार, भुन्तर, जिला कुल्लू, हिं0 प्र0।

ब अदालत तहसीलदार एवं कार्यकारी दण्डाधिकारी, तहसील भुन्तर, जिला कुल्लू, हिमाचल प्रदेश

केस नं0 : MT / 2017

तारीख पेशी : 05-12-2017

#### इश्तहार

- 1. श्री त्रिलोक चन्द पुत्र श्री पूर्ण चन्द, गांव व डा० बरशैणी, तह० भुन्तर, जिला कुल्लू
- श्रीमती हुमा देवी पुत्री श्री प्रताप चन्द, गांव व डा० बरशैणी, तहसील भुन्तर, जिला कुल्लू प्रार्थीगण।

बनाम

आम जनता : प्रत्यार्थी।

विषय.—-प्रार्थना पत्र जेर धारा 5(4) हि0 प्र0 रजिस्ट्रीकरण नियम 2004 विवाह पंजीकरण बारे।

उपरोक्त मामला में प्रार्थीगण उपरोक्त ने दिनांक 04—12—2015 को इस अदालत में प्रार्थना—पत्र मय शपथ पेश किये हैं कि उन्होंने दिनांक 13—03—2013 को शादी कर ली है और तब से दोनों पित पत्नी के रूप में रहते चले आ रहे हैं परन्तु प्रार्थीगण ने अपनी शादी का इन्द्राज सम्बन्धित पंचायत बरशैणी, तहसील भून्तर, जिला कुल्लू, हि0 प्र0 में दर्ज नहीं करवाया है।

अतः सर्वसाधारण व आम जनता को इस इश्तहार द्वारा सूचित किया जाता है कि किसी भी व्यक्ति को उपरोक्त प्रार्थीगणों की शादी से सम्बन्धित पंचायत के अभिलेख में दर्ज करने बारे एतराज हो तो वह दिनांक 06—01—2018 को सुबह 10.00 बजे या इससे पूर्व असालतन या वकालतन हाजिर अदालत पेश होकर अपना एतराज पेश कर सकता है। इसके उपरान्त कोई भी एतराज प्राप्त न होने की सूरत में नियमानुसार शादी दर्ज करने के आदेश पारित कर दिए जाएंगे।

आज दिनांक 05-12-2017 को मेरे हस्ताक्षर व मोहर अदालत द्वारा जारी हुआ।

मोहर।

हस्ताक्षरित / – कार्यकारी दण्डाधिकारी एवं तहसीलदार, भुन्तर, जिला कुल्लू, हि0 प्र0।

# ब अदालत तहसीलदार एवं कार्यकारी दण्डाधिकारी, तहसील भुन्तर, जिला कुल्लू, हिमाचल प्रदेश

केस नं0 : MT / 2017

तारीख पेशी : 05—12—2017

#### इश्तहार

- 1. श्री अमीत कुमार पुत्र श्री डावे राम, गांव डावरी, डा0 मौहल, तह0 भुन्तर, जिला कुल्लू
- श्रीमती मीरा देवी पुत्री श्री ज्ञान चन्द, गांव व्यानसेरी, डा० मौहल, तहसील भुन्तर, जिला कुल्लू
   प्रार्थीगण।

बनाम

आम जनता

ं प्रत्यार्थी।

विषय.——प्रार्थना पत्र जेर धारा 5(4) हि० प्र० रिजस्ट्रीकरण नियम २००४ विवाह पंजीकरण बारे।

उपरोक्त मामला में प्रार्थीगण उपरोक्त ने दिनांक 04—12—2015 को इस अदालत में प्रार्थना—पत्र मय शपथ पेश किये हैं कि उन्होंने दिनांक 17—10—2014 को शादी कर ली है और तब से दोनों पित पत्नी के रूप में रहते चले आ रहे हैं परन्तु प्रार्थीगण ने अपनी शादी का इन्द्राज सम्बन्धित पंचायत दोहरनाला, तहसील भुन्तर, जिला कुल्लू, हि0 प्र0 में दर्ज नहीं करवाया है।

अतः सर्वसाधारण व आम जनता को इस इश्तहार द्वारा सूचित किया जाता है कि किसी भी व्यक्ति को उपरोक्त प्रार्थीगणों की शादी से सम्बन्धित पंचायत के अभिलेख में दर्ज करने बारे एतराज हो तो वह दिनांक 06—01—2018 को सुबह 10.00 बजे या इससे पूर्व असालतन या वकालतन हाजिर अदालत पेश होकर अपना एतराज पेश कर सकता है। इसके उपरान्त कोई भी एतराज प्राप्त न होने की सूरत में नियमानुसार शादी दर्ज करने के आदेश पारित कर दिए जाएंगे।

आज दिनांक 05–12–2017 को मेरे हस्ताक्षर व मोहर अदालत द्वारा जारी हुआ।

मोहर।

हस्ताक्षरित / – कार्यकारी दण्डाधिकारी एवं तहसीलदार, भुन्तर, जिला कुल्लू, हि० प्र०।

ब अदालत तहसीलदार एवं कार्यकारी दण्डाधिकारी, तहसील भुन्तर, जिला कुल्लू, हिमाचल प्रदेश

केस नं0 : MT / 2017

तारीख पेशी : 05–12–2017

#### इश्तहार

- 1. श्री हेम राज पुत्र श्री दुर्गा दास, गांव डुखरा, डा० जरी, तह० भुन्तर, जिला कुल्लू
- 2. श्रीमती अंजली पुत्री श्री रेवत राम, गांव पुलगा, डा० बरशैणी, तहसील भुन्तर, जिला कुल्लू प्रार्थीगण।

बनाम

आम जनता

ं प्रत्यार्थी।

विषय.——प्रार्थना पत्र जेर धारा 5(4) हि0 प्र0 रजिस्ट्रीकरण नियम 2004 विवाह पंजीकरण बारे।

उपरोक्त मामला में प्रार्थीगण उपरोक्त ने दिनांक 05—12—2015 को इस अदालत में प्रार्थना—पत्र मय शपथ पेश किये हैं कि उन्होंने दिनांक 26—03—2016 को शादी कर ली है और तब से दोनों पित पत्नी के रूप में रहते चले आ रहे हैं परन्तु प्रार्थीगण ने अपनी शादी का इन्द्राज सम्बन्धित पंचायत पुन्थल, तहसील भुन्तर, जिला कुल्लू, हि0 प्र0 में दर्ज नहीं करवाया है।

अतः सर्वसाधारण व आम जनता को इस इश्तहार द्वारा सूचित किया जाता है कि किसी भी व्यक्ति को उपरोक्त प्रार्थीगणों की शादी से सम्बन्धित पंचायत के अभिलेख में दर्ज करने बारे एतराज हो तो वह दिनांक 06—01—2018 को सुबह 10.00 बजे या इससे पूर्व असालतन या वकालतन हाजिर अदालत पेश होकर अपना एतराज पेश कर सकता है। इसके उपरान्त कोई भी एतराज प्राप्त न होने की सूरत में नियमानुसार शादी दर्ज करने के आदेश पारित कर दिए जाएंगे।

आज दिनांक 05-12-2017 को मेरे हस्ताक्षर व मोहर अदालत द्वारा जारी हुआ।

मोहर।

हस्ताक्षरित / – कार्यकारी दण्डाधिकारी एवं तहसीलदार, भुन्तर, जिला कुल्लू, हि0 प्र0।

ब अदालत तहसीलदार एवं कार्यकारी दण्डाधिकारी, तहसील भुन्तर, जिला कुल्लू, हिमाचल प्रदेश

केस नं0 : MT / 2017

तारीख पेशी : 05—12—2017

#### इश्तहार

1. श्री हुकमी राम पुत्र श्री बुध राम, गांव मनीहार, डा० ठेला, तह० भुन्तर, जिला कुल्लू

2. श्रीमती खेली देवी पुत्री श्री नौमी राम, गांव नजां, डाo ठेला, तहसील भुन्तर, जिला कुल्लू प्रार्थीगण।

बनाम

आम जनता

ं प्रत्यार्थी।

विषय.——प्रार्थना पत्र जेर धारा 5(4) हि0 प्र0 रजिस्ट्रीकरण नियम 2004 विवाह पंजीकरण बारे।

उपरोक्त मामला में प्रार्थीगण उपरोक्त ने दिनांक 05—12—2015 को इस अदालत में प्रार्थना—पत्र मय शपथ पेश किये हैं कि उन्होंने दिनांक 15—04—2017 को शादी कर ली है और तब से दोनों पित पत्नी के रूप में रहते चले आ रहे हैं परन्तु प्रार्थीगण ने अपनी शादी का इन्द्राज सम्बन्धित पंचायत पारली, तहसील भुन्तर, जिला कुल्लू, हि0 प्र0 में दर्ज नहीं करवाया है।

अतः सर्वसाधारण व आम जनता को इस इश्तहार द्वारा सूचित किया जाता है कि किसी भी व्यक्ति को उपरोक्त प्रार्थीगणों की शादी से सम्बन्धित पंचायत के अभिलेख में दर्ज करने बारे एतराज हो तो वह दिनांक 06—01—2018 को सुबह 10.00 बजे या इससे पूर्व असालतन या वकालतन हाजिर अदालत पेश होकर अपना एतराज पेश कर सकता है। इसके उपरान्त कोई भी एतराज प्राप्त न होने की सूरत में नियमानुसार शादी दर्ज करने के आदेश पारित कर दिए जाएंगे।

आज दिनांक 05-12-2017 को मेरे हस्ताक्षर व मोहर अदालत द्वारा जारी हुआ।

मोहर।

हस्ताक्षरित / – कार्यकारी दण्डाधिकारी एवं तहसीलदार, भुन्तर, जिला कुल्लू, हि0 प्र०।

# ब अदालत तहसीलदार एवं कार्यकारी दण्डाधिकारी, तहसील भुन्तर, जिला कुल्लू, हिमाचल प्रदेश

केस नं0 : BT / 2017

तारीख पेशी : 05—12—2018

श्री चन्दरू राम पुत्र श्री सुआरू राम, निवासी पिछलीसेरी, डा० मौहल, तहसील भुन्तर, जिला कुल्लू, हि० प्र०।

बनाम

#### सर्वसाधारण एवं आम जनता

विषय.——प्रार्थना—पत्र अधिनियम धारा 13(3) जन्म एवं मृत्यु पंजीकरण अधिनियम, 1969.

श्री चन्दरू राम पुत्र श्री सुआरू राम, निवासी पिछलीसेरी, डा0 मौहल, तहसील भुन्तर, जिला कुल्लू, हि0 प्र0 ने इस कार्यालय में प्रार्थना—पत्र मय शपथ—पत्र दिया है कि उसकी पुत्री अशविन्द्रा का जन्म दिनांक 06—04—2003 को स्थान गांव पिछलीसेरी, डा0 मौहल, तहसील भुन्तर, जिला कुल्लू, हि0 प्र0 में हुआ है परन्तु उसके जन्म की तिथि का इन्द्राज किसी कारणवश ग्राम पंचायत शिलीराजगिरी, तहसील भुन्तर, जिला कुल्लू, हि0 प्र0 के अभिलेख में दर्ज न किया गया है।

अतः इस इश्तहार हजा द्वारा सर्वसाधारण को सूचित किया जाता है कि किसी व्यक्ति को अशविन्द्रा पुत्री श्री चन्दरू राम के जन्म तिथि दर्ज करवाने बारे कोई आपित हो तो वह दिनांक 06—01—2018 को सुबह 10.00 बजे या इससे पूर्व असालतन या वकालतन हाजिर अदालत आकर अपना एतराज दर्ज करवा सकता है। इसके उपरान्त कोई भी एतराज समायत न होगा तथा नियमानुसार जन्म तिथि दर्ज करवाने के आदेश सम्बन्धित ग्राम पंचायत को पारित कर दिए जाएंगे।

आज दिनांक 05-12-2017 को मेरे हस्ताक्षर व मोहर अदालत द्वारा जारी हुआ।

मोहर।

हस्ताक्षरित / – कार्यकारी दण्डाधिकारी एवं तहसीलदार, भुन्तर, जिला कुल्लू, हि0 प्र0।

# ब अदालत तहसीलदार एवं कार्यकारी दण्डाधिकारी, तहसील भुन्तर, जिला कुल्लू, हिमाचल प्रदेश

केस नं0 : BT / 2017

तारीख पेशी : 05–12–2018

श्री चन्दरू राम पुत्र श्री सुआरू राम, निवासी पिछलीसेरी, डा० मौहल, तहसील भुन्तर, जिला कुल्लू, हि० प्र०।

बनाम

#### सर्वसाधारण एवं आम जनता

विषय.——प्रार्थना—पत्र अधिनियम धारा 13(3) जन्म एवं मृत्यु पंजीकरण अधिनियम, 1969.

श्री चन्दरू राम पुत्र श्री सुआरू राम, निवासी पिछलीसेरी, डा0 मौहल, तहसील भुन्तर, जिला कुल्लू, हि0 प्र0 ने इस कार्यालय में प्रार्थना—पत्र मय शपथ—पत्र दिया है कि उसकी पुत्री नीशा का जन्म दिनांक 29—03—2007 को स्थान गांव पिछलीसेरी, डा0 मौहल, तहसील भुन्तर, जिला कुल्लू, हि0 प्र0 में हुआ है परन्तु उसके जन्म की तिथि का इन्द्राज किसी कारणवश ग्राम पंचायत शिलीराजिगरी, तहसील भुन्तर, जिला कुल्लू, हि0 प्र0 के अभिलेख में दर्ज न किया गया है।

अतः इस इश्तहार हजा द्वारा सर्वसाधारण को सूचित किया जाता है कि किसी व्यक्ति को नीशा पुत्री श्री चन्दरू राम के जन्म तिथि दर्ज करवाने बारे कोई आपित हो तो वह दिनांक 06-01-2018 को सुबह 10.00 बजे या इससे पूर्व असालतन या वकालतन हाजिर अदालत आकर अपना एतराज दर्ज करवा सकता है। इसके उपरान्त कोई भी एतराज समायत न होगा तथा नियमानुसार जन्म तिथि दर्ज करवाने के आदेश सम्बन्धित ग्राम पंचायत को पारित कर दिए जाएंगे।

आज दिनांक 05-12-2017 को मेरे हस्ताक्षर व मोहर अदालत द्वारा जारी हुआ।

मोहर।

हस्ताक्षरित / – कार्यकारी दण्डाधिकारी एवं तहसीलदार, भुन्तर, जिला कुल्लू, हि0 प्र0।

## ब अदालत तहसीलदार एवं कार्यकारी दण्डाधिकारी, तहसील भुन्तर, जिला कुल्लू, हिमाचल प्रदेश।

केस नं0 : DT / 2017

तारीख पेशी: 03-01-2018

कमला शर्मा पुत्र श्री आन्नद बक्शी, निवासी शुरड़, डा० खोखन, तहसील भुन्तर, जिला कुल्लू, हि० प्र०

बनाम

### सर्वसाधारण एवं आम जनता

विषय.——प्रार्थना—पत्र अधिनियम धारा 13(3) जन्म एवं मृत्यु पंजीकरण अधिनियम, 1969.

कमला शर्मा पुत्री श्री आन्नद बक्शी, निवासी शुरड़, डा० खोखन, तहसील भुन्तर, जिला कुल्लू, हि० प्र० ने इस कार्यालय में दिनांक 01—12—2017 को प्रार्थना—पत्र मय शपथ—पत्र दिया है कि उसकी माता स्व० श्रीमती शीला शर्मा की मृत्यु दिनांक 19—08—2016 को स्थान गांव शुरड़ डा० खोखण, तहसील भुन्तर, जिला कुल्लू, हि० प्र० में हुई है परन्तु उसकी मृत्यु की तिथि का इन्द्राज किसी कारणवश नगर पंचायत शुरड़, तहसील भुन्तर, जिला कुल्लू, हि० प्र० के अभिलेख में दर्ज न किया गया है।

अतः इस इश्तहार हजा द्वारा सर्वसाधारण को सूचित किया जाता है कि किसी व्यक्ति को मृत्यु तिथि दर्ज करवाने बारे कोई आपित हो तो वह दिनांक 03—01—2018 को सुबह 10.00 बजे या इससे पूर्व असालतन या वकालतन हाजिर अदालत आकर अपना एतराज दर्ज करवा सकता है। इसके उपरान्त कोई भी एतराज समायत न होगा तथा नियमानुसार मृत्यु तिथि दर्ज करवाने के आदेश सम्बन्धित ग्राम पंचायत को पारित कर दिए जाएंगे।

आज दिनांक 01-12-2017 को मेरे हस्ताक्षर व मोहर अदालत द्वारा जारी हुआ।

मोहर।

हस्ताक्षरित / – कार्यकारी दण्डाधिकारी एवं तहसीलदार, भुन्तर, जिला कुल्लू, हि0 प्र0।